



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/CEFACT/2002/17
19 March 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ,
ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА**

Центр по упрощению процедур торговли и электронным
деловым операциям (СЕФАКТ ООН)

Восьмая сессия, 27-30 мая 2002 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**ДОКЛАД ДОКЛАДЧИКА ПО АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОМУ РЕГИОНУ
ДЛЯ МАЙСКОЙ ПЛЕНАРНОЙ СЕССИИ СЕФАКТ ООН 2002 ГОДА**

Представлено Докладчиком по Азии СЕФАКТ ООН

* * *

Настоящий доклад Докладчика по Азиатско-Тихоокеанскому региону представляется
Пленарной сессии для информации.

1.0 Введение

Поощрением и развитием деятельности в области упрощения процедур торговли и электронных деловых операций в Азиатско-Тихоокеанском регионе занимаются многие национальные и международные организации, имеющие схожие мандаты. В настоящем документе освещается небольшое число такого рода инициатив. Вместе с тем скоординированные усилия на уровне региона предпринимаются Азиатско-Тихоокеанским советом по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (АФАКТ), в состав которого входят такие страны и экономические образования, как Австралия, Вьетнам, Индия, Индонезия, Исламская Республика Иран, Китай, китайский Тайбэй, Малайзия, Монголия, Пакистан, Сингапур, Таиланд, Филиппины, Шри-Ланка и Япония. Настоящим документом также охватываются проблемные области и направления деятельности этого учреждения.

2.0 События, связанные с работой АФАКТ

Соответственно 1-3 октября 2001 года и 4-5 октября 2001 года в Джакарте, Индонезия, проходили девятнадцатая сессия Азиатско-Тихоокеанского совета по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (АФАКТ) и Международная конференция по электронным торговым операциям и упрощению процедур торговли - "ЭДИКОМ 2001". На совещаниях были представлены 11 стран и экономических образований, а именно китайский Тайбэй, Индия, Индонезия, Исламская Республика Иран, Малайзия, Пакистан, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Шри-Ланка и Япония.

1 и 2 октября 2001 года состоялись совместные совещания объединенных рабочих групп: Рабочей группы по XML (РГ XML), Рабочей группы по закупкам (РГЗ), Рабочей группы по информационно-просветительской деятельности (РГИПД), Рабочей группы по транспорту (РГТ), Рабочей группы по вопросам безопасности (РГБ), Рабочей группы по правовым вопросам (РГПВ), Рабочей группы по воздушному транспорту (РГВТ), Финансовой рабочей группы (ФРГ), Рабочей группы по таможенным вопросам (РГТВ), Рабочей группы по электронной торговле (РГЭТ) и Межсетевого комитета по осуществлению (МКО). Рабочие группы (РГ) также обсудили методы сотрудничества между странами-членами в целях пропаганды/использования механизмов ЭТ в соответствующих секторах. РГ XML было предложено в сотрудничестве с другими рабочими группами подготовить экспериментальные проекты с целью удовлетворения существующих потребностей. Кроме того, была подчеркнута необходимость планирования информационно-просветительских программ на уровне каждой страны/экономического образования, а также привлечения к участию субъектов из других стран/экономических образований.

3 октября состоялась пленарная сессия, в ходе которой были обсуждены соответствующие важнейшие вопросы/приняты решения, которые указываются ниже:

- пленарная сессия одобрила предложение китайского Тайбэя выступать принимающей стороной постоянного секретариата АФАКТ в течение четырехлетнего периода. Постоянный секретариат должен также обеспечить создание и функционирование нового вебсайта АФАКТ.
- Все руководители делегаций участвующих стран и экономических образований представили страновые доклады о ходе работы по линии ЭТ/ЭОД/упрощения процедур торговли. Япония, Республика Корея и китайский Тайбэй сообщили о значительном прогрессе в осуществлении инициативы ebXML.
- Все председатели объединенных рабочих групп представили свои доклады.
- Докладчик по Азии СЕФАКТ ООН представил доклад о работе СЕФАКТ ООН за прошедший год и сообщил информацию о смежной деятельности АФАКТ, которая была проведена после последнего совещания АФАКТ, состоявшегося в сентябре 2000 года в китайском Тайбэе.
- Пакистан и Индонезия подписали МоД по стыкуемости ЭОД-СДС.
- Следующую, двадцатую сессию АФАКТ и Конференцию "ЭДИКОМ 2002" намечено провести в Куала-Лумпуре 27 октября - 1 ноября 2002 года.

Ниже сообщается об основных итогах девятнадцатой сессии АФАКТ.

2.1 Обновление и обеспечение гиперувязки вебсистем

Новый вебсайт АФАКТ будет связан с вебсайтами членов. Он будет содержать информацию по вопросам/положению дел в области стандартов электронных деловых операций (ЭДО)/электронной торговли (ЭТ) и упрощения процедур торговли (УПТ), а также о расписании мероприятий и т.д. На нем будут также размещены все соответствующие конференционные документы.

Каждой стране/экономическому образованию, имеющим статус члена, предлагается обеспечить гиперувязку своего вебсайта с новым вебсайтом АФАКТ.

2.2 Объединенные рабочие группы

Каждой группой должны быть проведены по крайней мере два виртуальных рабочих совещания до совещания рабочей группы АФАКТ. Рабочая группа должна охватываться вебсайтом АФАКТ или иметь свой собственный вебсайт, гиперсвязанный с вебсайтом АФАКТ. Ниже отмечаются некоторые важнейшие вопросы, возникающие в контексте деятельности ОРГ.

- Стандартизация каталога электронных продуктов

На виртуальных совещаниях РГ по закупкам участвующие страны/экономические образования будут заниматься вопросами минимального содержания информации в виде данных для каталога электронных продуктов.

- Советы по вопросам действенной ответной реакции потребителей

Совет по ДОРП (действенной ответной реакции потребителей) в составе стран/экономических образований, наделенных статусом членов, призван координировать деятельность с другими участвующими советами по стандартизации.

- Внедрение системы ЕАН

Необходимо стимулировать использование системы кодирования ЕАН применительно к идентификации компании. На виртуальных совещаниях Рабочей группы по закупкам может прорабатываться вопрос об аналогичного рода справочнике.

- Вопросы самодекларирования, стоящие перед РГПВ

С тем чтобы создать в полной мере приемлемую правовую базу для осуществления электронных операций, экспортеры/импортеры должны быть готовы к использованию инструментов самодекларирования, разрабатываемых рабочими группами по правовым вопросам АФАКТ и СЕФАКТ.

- Участие в проекте МКО

Страны/экономические образования, имеющие статус членов, должны активно участвовать в таможенном проекте МКО, а также инициировать схожие проекты в других областях.

2.3 Взаимодействие с ЭСКАТО

В целях разработки экспериментальных проектов, связанных с подготовкой технического персонала и трансграничными вопросами может быть налажено активное сотрудничество с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций (ЭСКАТО).

2.4 Участие в деятельности по линии ebXML

Было признано, что будущее электронных деловых операций связано с доменом ebXML. Поэтому была отмечена необходимость участия стран/экономических образований - членом в деятельности по разработке и осуществлению ebXML.

2.5 "ЭДИКОМ 2001"

3-4 октября 2001 года была проведена Конференция "ЭДИКОМ 2001". Основное внимание на ней уделялось обеспечению более эффективного использования Интернета предприятиями. Темы, обсуждавшиеся в ходе Конференции, включали в себя информационную деятельность в контексте работы СЕФАКТ ООН, региональный сценарий ЭОД/ЭТ в Азии, задачи в области ЭТ, соответствующие стратегии, упрощение процедур торговли и ЭТ/ЭОД – ЭОД и электронные услуги, стимулирование развития торговли, компоновку и перепозиционирование программ, межсетевое имплементационное взаимодействие, систему ЭОД в рамках таможенной службы Индии, вопросы ebXML и азиатский проект ebXML, упрощение процедур электронной торговли с использованием центрального регистра и репозитория ebXML Республики Кореи, многоканальные платежные операции - Интернет, конвергентность, обеспечение функционирования цепочки добавленной стоимости и подход к деловым операциям в Индонезии, групповые дискуссии и т.д.

Ряд компаний продемонстрировали свои продукты и услуги во время экспозиции, охватывавшей такие вопросы, как регулирование отношений с клиентами, киберцентр, электронные банковские операции, использование инструментария электронных деловых операций, например в контексте предоставления услуг и помощи клиентам, электронные заказы/платежи, цепочка поставок/управление материально-техническим обеспечением, сбор деловой информации, электронная торговля, инструменты электронных деловых операций, рассылка сообщений, приобретение товаров в интерактивном режиме, публикации, гарантированные системы платежа, технология смарт-карточек, автоматизация цепочки поставок, профессиональная подготовка и образование, издательская деятельность (издательская деятельность на основе ИТ), средства разработки, продукты, протоколы беспроводных прикладных программ и т.д.

2.6 Виртуальное совещание Рабочей группы АФАКТ

12 декабря 2001 года состоялось первое виртуальное совещание Рабочей группы по правовым вопросам АФАКТ, посвященное обсуждению правовых аспектов использования интерактивного знака доверия АФАКТ.

3.0 Различные инициативы на уровне региона

3.1 Постоянный секретариат АФАКТ

В соответствии с решением девятнадцатой сессии АФАКТ, состоявшейся в Джакарте, постоянный секретариат АФАКТ уже начал функционировать в Тайбэе, где 7 марта 2002 года была проведена официальная церемония открытия этого секретариата. Адрес нового вебсайта АФАКТ - www.afact.org. В этой связи была также организована конференция, посвященная рассмотрению вопросов информационно-просветительской деятельности.

3.2 Азиатский комитет по ebXML

Азиатский комитет по ebXML, учрежденный совместно КИЭТ (Корейским институтом электронной торговли), СРЭТ (Советом по развитию электронной торговли Японии) и ТКА (Тайбэйской компьютерной ассоциацией), состоит из экспертов в области ЭТ/ЭОД и уполномочен поощрять ebXML в Азиатском регионе. Задача Азиатского комитета по ebXML сводится к стимулированию осуществления ebXML в целях упрощения процесса ведения электронных деловых операций в Азиатском регионе, с тем чтобы создать глобальное электронное рыночное пространство, на котором предприятия всевозможных размеров из различных географических районов могли бы контактировать и вести дела друг с другом посредством обмена сообщениями, основанными на XML. Функции секретариата призван выполнять КИЭТ (Корейский институт электронной торговли).

22-23 ноября 2001 года проходило четвертое совещание Азиатского комитета по ebXML, на котором делегаты из китайского Тайбэя, Японии, Республики Кореи и Малайзии активно прорабатывали вопрос о вкладе в работу по линии ebXML и осуществлении ebXML в Азии. В ходе этого совещания Комитет рассмотрел свои предыдущие рабочие вопросы и определил такие новые рабочие вопросы, как поощрение использования спецификаций ebXML с помощью имплементационных руководящих принципов, пропаганда ebXML в Азии в контексте демонстрационных семинаров, посвященных апробированию концепций, и совместных семинаров, разработка рамочной

системы ИТ для осуществления ebXML на основе веб-услуг, а также участие и внесение вклада в рамках деятельности, касающейся ebXML. Применительно ко всем рабочим вопросам были установлены конкретные целевые сроки. Кроме того, 18-19 апреля 2002 года в китайском Тайбэе намечено провести пятое совещание Азиатского комитета по ebXML.

3.3 Семинар по экономической глобализации

29-30 января 2002 года министерство торговли Исламской Республики Иран организовало семинар, посвященный экономической глобализации.

3.4 Совещание Группы экспертов по возникающим вопросам упрощения процедур торговли и электронных торговых операций

6-7 декабря 2001 года ЭСКАТО и правительство Индии организовали в Бангкоке совещание группы экспертов по возникающим вопросам упрощения процедур торговли и электронных торговых операций. На нем присутствовал ряд экспертов из стран Азиатско-Тихоокеанского региона, включая г-на Т.А. Хана, старшего технического директора Национального центра информатики при правительстве Индии (Дели, Индия), и Докладчика по Азии СЕФАКТ ООН. Участники совещания группы экспертов обсудили, закрепили и приоритизировали подходы к упрощению процедур торговли, которые могут быть приняты развивающимися странами Азии и Тихого океана в процессе стандартизации и регулятивных реформ инструментов упрощения процедур торговли и использования электронной торговли в качестве механизма содействия развитию торговли.

3.5 Региональный семинар по электронной торговле

11-14 декабря 2001 года Азиатско-Тихоокеанское сообщество электросвязи (АТСЭ) в сотрудничестве с ЭСКАТО и правительством Индии организовало в Бангалоре (Индия) региональный семинар по электронной торговле. На нем присутствовали многочисленные участники из стран Азиатско-Тихоокеанского региона, включая Докладчика по Азии СЕФАКТ ООН. На семинаре затрагивались вопросы поощрения электронной торговли и осуществления стратегий развития на основе партнерства между малыми и средними предприятиями (МСП), частным сектором, финансовыми учреждениями, операторами электросвязи, директивными органами, государственными ведомствами и соответствующими организациями/ассоциациями. Особое внимание уделялось практическому осуществлению электронной торговли в сельских районах. Темы, которые рассматривались в деталях и обсуждались на предмет их включения в

программы работы различных организаций/стран-членов, охватывали нормативно-правовую базу, высокие издержки первоначальных инвестиций, проблемы безопасности, финансовые риски и неадекватные возможности доступа к сетям, служащие барьерами для развивающихся стран.

3.6 Азиатский семинар по безвредности и качеству пищевых продуктов, обращающихся в международной торговле

ЕАН Индии в сотрудничестве с ЭСКАТО, ЕЭК ООН, Азиатско-Тихоокеанским центром по передаче технологии (АТЦПТ) и международными отраслевыми ассоциациями ЕАН Индии запланировала провести 5-6 апреля 2002 года в Дели (Индия) азиатский семинар по обеспечению безвредности и высокого качества пищевых продуктов, обращающихся в международной торговле. На нем будут рассматриваться такие вопросы, как упрощение процедур мировой торговли пищевыми продуктами и рыночный доступ, безвредность пищевых продуктов и рыночные требования, отслеживаемость и гарантии качества в целях обеспечения безопасности для потребителей, новые и существующие стандарты качества – стандарты частного и государственного сектора, роль транспорта в содействии развитию мировой торговли, глобальные перспективы агробизнеса и соответствующие возможности, соблюдение предписаний НАССР, специальная маркировка на свежей продукции/переработанных продуктах, морепродуктах, мясе и молочных продуктах.

4.0 Выводы

С учетом вышесказанного можно сделать вывод о том, что вследствие единодушного признания важного значения упрощения процедур торговли и электронных деловых операций эта деятельность включена в программу работы большинства стран и экономических образований Азиатско-Тихоокеанского региона. Однако существует насущная необходимость в рассмотрении всеми участниками проблемы "цифрового разрыва", в частности применительно к развивающимся и наименее развитым странам этого региона. Скоординированный подход к адаптации электронных методов ведения деловых операций позволит повысить эффективность торговли на уровне региона, а также в глобальном масштабе. Можно также добавить, что в целях обеспечения интегрированного осуществления глобальной электронной торговли крайне необходимо уделить пристальное внимание вопросам инфраструктуры для ведения электронных деловых операций.
